

Privacy Act Delegation Order

Arrêté sur la délégation en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, pursuant to section 73 of the *Privacy Act**, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto to exercise the powers and perform the duties and functions of the Minister as the head of a government institution, that is, the Department of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, under the sections of the Act set out in the schedule opposite each position.

En vertu de l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels**, le Ministre de la Sécurité publique et Protection civile Canada délègue aux titulaires des postes mentionnés à l'annexe ci-après, les attributions dont il est, en qualité de responsable d'une institution fédérale, c'est-à-dire, le ministère de la Sécurité publique et Protection civile Canada, investi par les articles de la Loi mentionnés en regard de chaque poste.

Schedule

Annexe

<u>Position</u>	<u>Sections of the Privacy Act</u>
<u>Poste</u>	<u>Articles de la Loi sur la protection des renseignements personnels</u>
Deputy Minister and Associate Deputy Minister	8(2)(e), 8(2)(j), 8(2)(m), 8(4), 8(5), 9, 10, 14, 15, 16(2), 17(2), 17(3)(b), 18(2), 19 to/à 28 incl., 33(2), 35(1)(b) 35(4), 36(3)(b), 51(2)(b), 51(3); Reg./Règ. 9, 11(2), 11(4), 13(1), 14.
Sous-ministre et Sous-ministre délégué	
Senior Assistant Deputy Minister and the Assistant Deputy Ministers	8(2)(e), 8(2)(j), 8(2)(m), 8(4), 8(5), 9, 10, 14, 15, 16(2), 17(2), 17(3)(b), 18(2), 19 to/à 28 incl., 33(2), 35(1)(b), 35(4), 36(3)(b), 51(2)(b), 51(3); Reg./Règ. 9, 11(2), 11(4), 13(1), 14.
Sous-ministre adjoint principal et les sous-ministres adjoints	

Privacy Act Delegation Order

**Arrêté sur la délégation en vertu de la
Loi sur la protection des renseignements personnels**

- 2 -

The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, pursuant to section 73 of the *Privacy Act**, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto to exercise the powers and perform the duties and functions of the Minister as the head of a government institution, that is, the Department of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, under the sections of the Act set out in the schedule opposite each position.

En vertu de l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels**, le Ministre de la Sécurité publique et Protection civile Canada délègue aux titulaires des postes mentionnés à l'annexe ci-après, les attributions dont il est, en qualité de responsable d'une institution fédérale, c'est-à-dire, le ministère de la Sécurité publique et Protection civile Canada, investi par les articles de la Loi mentionnés en regard de chaque poste.

Schedule

Annexe

Position

Poste

Sections of the Privacy Act

Articles de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Access to Information and Privacy Coordinator

8(4), 8(5), 9, 10, 14, 15, 16, 17(2), 17(3)(b), 18(2), 33(2), 35(1)(b), 35(4), 36(3)(b); Reg./Règ. 9, 11(2), 11(4), 13(1), 14.

Coordonnateur, Accès à l'information et protection des renseignements personnels

Dated, at the City of Ottawa, this
— th day of _____, 2006.

JULY 26 2006

Daté, en la ville d'Ottawa, ce ____ ième jour de
_____, 2006.



Stockwell Day, P.C., M.P. / Stockwell Day, C.P., député

Public Safety and
Emergency Preparedness Canada

Sécurité publique et
Protection civile Canada